



Fig A

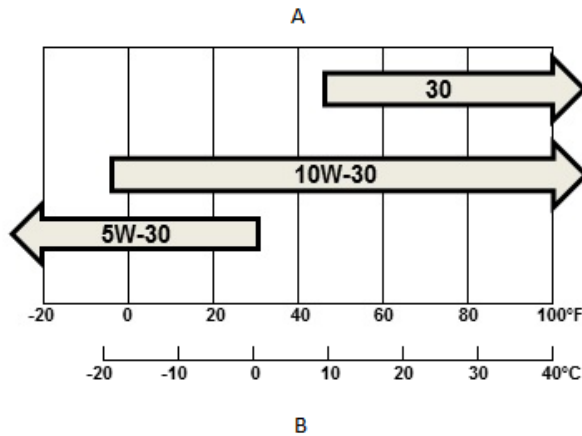


Fig 1



Fig 2

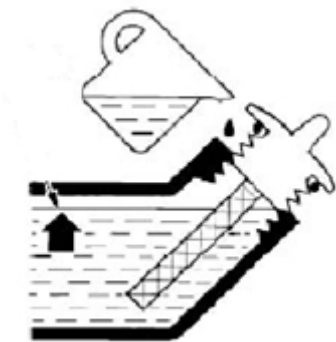


Fig 3



Fig 4



Fig 5



Fig 6

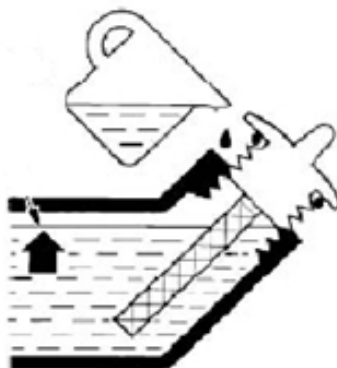


Fig 7



Fig 8

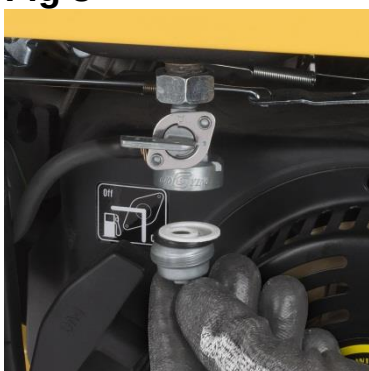


Fig 9

1	POUŽÍVANIE	3
2	POPIS (OBR. 1).....	3
3	OBSAH BALENIA	3
4	SYMBOLY	4
5	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE.....	4
5.1	<i>Pracovná plocha</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Elektrická bezpečnosť.....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Osobná bezpečnosť.....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň.....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Servis.....</i>	<i>5</i>
6	BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	6
6.1	<i>Všeobecné bezpečnostné informácie.....</i>	<i>6</i>
6.2	<i>Výfukové plyny sú jedovaté</i>	<i>6</i>
6.3	<i>Palivo je vysoko horľavé a jedovaté</i>	<i>6</i>
6.4	<i>Motor a tlmič môžu byť veľmi horúce.....</i>	<i>6</i>
6.5	<i>Predchádzanie zásahu elektrickým prúdom</i>	<i>6</i>
6.6	<i>Poznámky k pripojeniu</i>	<i>6</i>
6.7	<i>Osobná ochrana.....</i>	<i>7</i>
7	ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ: IP23M	7
8	MONTÁŽ.....	7
8.1	<i>Montáž osi kolies</i>	<i>7</i>
8.2	<i>Montáž podporných nožičiek</i>	<i>7</i>
8.3	<i>Montáž svorky rukoväte a rukoväte.....</i>	<i>7</i>
8.4	<i>Montáž kolies</i>	<i>7</i>
9	KONTROLNÉ FUNKCIE	7
9.1	<i>Lankový štartér</i>	<i>7</i>
9.2	<i>Páka palivového ventilu.....</i>	<i>7</i>
9.3	<i>Piest sýtiča</i>	<i>7</i>
9.4	<i>Uzemňovacia koncovka.....</i>	<i>7</i>
9.5	<i>Prerušovač obvodu DC.....</i>	<i>7</i>

9.6	Výstražný systém oleja.....	8
9.7	Istič striedavého obvodu.....	8
10	KONTROLA PRED UVEDENÍM DO ČINNOSTI.....	8
10.1	Motorový olej.....	8
10.2	Palivo.....	8
10.3	Vzduchový filter.....	9
11	PREVÁDZKA.....	9
11.1	Naštartovanie motora.....	9
11.2	Pripojenie elektrických nástrojov/spotrebičov.....	9
11.3	Zastavenie.....	10
11.4	Prevádzkový čas.....	10
11.5	Uzemňovací systém.....	10
11.6	Prevádzka vo vysokých nadmorských výškach.....	10
12	ÚDRŽBA/ČISTENIE.....	11
12.1	Dôležitosť údržby.....	11
12.2	Tabuľka údržby.....	11
12.3	Výmena motorového oleja.....	12
12.4	Vzduchový filter (obr. 8).....	12
12.5	Čistenie nádobky na palivové usadeniny (obr. 9).....	12
12.6	Čistenie / nastavenie / výmena zapalovacej sviečky.....	13
12.7	Clona tlmiča.....	13
13	SERVIS / OPRAVY.....	13
14	TECHNICKÉ ÚDAJE.....	13
15	HLUK.....	14
16	PREPRAVA / SKLADOVANIE.....	14
16.1	Vypustíte palivo.....	14
17	ODSTRÁŇOVANIE PROBLÉMOV.....	15
18	ZÁRUKA.....	15
19	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE.....	16
20	VYHLÁSENIE O ZHODE.....	16

GENERÁTOR 5000W (5400W MAX.) POWX516

1 POUŽÍVANIE

Tento generátor je určený na súkromné použitie, nie je vhodný na profesionálny účel. Dodáva striedavý elektrický prúd 230V, 50 Hz. Technické údaje MAX. ($\cos \varphi = 1$).



VAROVANIE! Z dôvodu vlastnej bezpečnosti si pred použitím tohto zariadenia prečítajte tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak vaše elektrické zariadenie budete dávať iným používateľom, odovzdajte ho prosím spolu s týmito pokynmi.

2 POPIS (OBR. 1)

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Palivová nádrž | 10. Spínač motora |
| 2. Rukoväť štartéra | 11. Palivový ventil |
| 3. Vrchnák palivovej nádrže | 12. Voltmeter |
| 4. Zobrazenie hladiny benzínu | 13. Zapaľovacia sviečka |
| 5. Uzemňovací spoj | 14. Páčka sytiča |
| 6. zásuvka(y) AC 230 V/50 Hz | 15. Tlmič / výfuk |
| 7. Bezpečnostný spínač | 16. Prerušovač jednosmerného obvodu |
| 8. Nástavec na plnenie oleja s odmerkou | 17. Rám |
| 9. Zátka odtoku oleja | 18. Výstražná kontrolka oleja |
| | 19. Rukoväť |

3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetok baliaci materiál.
- Odstráňte zvyšný baliaci materiál a baliace vložky (ak sú súčasťou balenia).
- Skontrolujte, či je obsah balenia úplný.
- Skontrolujte či prístroj, elektrická šnúra, zástrčka a príslušenstvo nebolo počas prepravy poškodené.
- Baliaci materiál si, pokiaľ je to možné, odložte počas celej záručnej doby. Potom ho zlikvidujte v miestnej zberni odpadov.



VAROVANIE: Baliaci materiál nie je na hranie! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami! Nebezpečenstvo udusenía!

- | | |
|---|--|
| 1 stroj | 2 súprava rukoväte so skrutkami a maticami |
| 1 ks kľúč na zapaľovaciu sviečku | 2 ks oporných nožičiek |
| 2 ks kolesá (200 mm) s oskami a zaistovacími ihlami | 1 návod |
| 1 ks lievnik | |



Ak zistíte, že chýbajú nejaké súčasti, alebo sú poškodené, kontaktujte prosím predajcu.

4 SYMBOLY

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Označuje nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia náradia.		Pred použitím si prečítajte návod.
	V súlade s príslušnými bezpečnostnými požiadavkami Európskych smerníc.		Noste chrániče sluchu.

5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržanie všetkých varovaní a pokynov môže spôsobiť úder elektrickým prúdom, požiar a/alebo závažný úraz. Odložte si všetky varovania a pokyny na prípad, ak ich budete v budúcnosti potrebovať. Termín "elektrické náradie" v týchto varovaniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

5.1 Pracovná plocha

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítomie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach, obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia sa nesmú v blízkosti nachádzať deti a okoloidúci. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

5.2 Elektrická bezpečnosť



Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku

- Vidlice elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Vidlicu nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím (pripojeným k uzemneniu) žiadne adaptéry vidlice. Používanie nepozmeňovaných vidlíc zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov, spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Ak ste uzemnený alebo spojený s uzemnením, hrozí vám zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické náradie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhkým podmienkam. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vytahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom..
- Ak je používanie elektrického náradia vo vlhkých priestoroch nevyhnutné, používajte napájací zdroj chránený nadprúdovým ističom (RCD). Používanie RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

5.3 Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia buďte vždy ostražitý, sledujte čo robíte a riadte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte, ak ste unavený, alebo ak ste pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.
- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste chránič očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, neklzáva bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred pripojením do siete sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom zvyšuje riziko úrazov.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripevnené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečený. Nenoste voľné odevy ani šperky. Nepribližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé diely.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zberačov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok možno znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.

5.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlosťou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte vidlicu od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámene s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nepoučených používateľov.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobujú nedostatočne udržiavané elektrické náradie.
- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú.
- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom, zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a na prácu, ktorá sa má vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné operácie ako tie, pre ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

5.5 Servis

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému oprávárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

6 BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

6.1 Všeobecné bezpečnostné informácie

- Generátor prevádzkujte len na nešmykľavom, rovnom povrchu.
- Deťom a zvieratám zamedzte prístup ku generátoru.
- Generátor nepoužívajte, ak má viditeľné škody.

6.2 Výfukové plyny sú jedovaté



Nebezpečenstvo zadusenía:

- Motor neprevádzkujte v uzatvorenej oblasti, pretože by v krátkom čase mohol spôsobiť bezvedomie a smrť. Motor prevádzkujte len na dobre vetranom mieste.

6.3 Palivo je vysoko horľavé a jedovaté



Nebezpečenstvo požiaru /intoxikácie:

- Pred dopĺňaním paliva vždy vypnite motor a generátor nechajte vychladnúť.
- Pri dopĺňaní paliva nikdy nefajčíte, ani palivo nedopĺňajte v blízkosti otvoreného plameňa.
- Pri dopĺňaní paliva dávajte pozor, aby ste palivo nerozliali na motor alebo tlmič. Rozliaty benzín ihneď poutierajte.
- Ak použijete palivo, vdýchnete palivové výpary alebo sa vám palivo dostane do očí, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Ak sa palivo rozleje na pokožku či odev, okamžite toto miesto umyte mydlom a vodou a prezlečte si oblečenie.
- Pri prevádzkovaní alebo preprave stroja, majte stroj vždy vo zvislej polohe. Ak sa nakloní, z karburátora alebo palivovej nádrže môže uniknúť palivo.

6.4 Motor a tlmič môžu byť veľmi horúce



Nebezpečenstvo popálenia:

- Stroj umiestnite na miesto, kde nie je pravdepodobné, že sa ho dotknú okoloidúci a deti.
- Do okolia výfuku nekladte počas prevádzky žiadne horľavé materiály.
- Stroj udržiavajte minimálne 1 m od budov alebo iného zariadenia, pretože by sa mohol prehriať motor.
- Motor nemajte spustený so založeným protiprašným krytom.
- Pred uskladnením ho nechajte vychladnúť.

6.5 Predchádzanie zásahu elektrickým prúdom



Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

- Nesprávna elektrická inštalácia môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom!
- Motor nikdy nespúšťajte, ak prší alebo sneží.
- Stroja sa nedotýkajte mokрыmi rukami, pretože by vás zasiahol elektrický prúd.
- Generátor uzemnite.

6.6 Poznámky k pripojeniu

- Generátor nepripájajte paralelne ku komerčnej elektrickej sieti.
- Generátor nepripájajte paralelne k inému generátoru.

6.7 Osobná ochrana

- Pri prevádzkovaní stroja noste chrániče sluchu.

7 ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ: IP23M**8 MONTÁŽ**

Zariadenie nakloňte tak, aby motor smeroval hore.

8.1 Montáž osi kolies

Osi kolies namontujte na rám v určených otvoroch pomocou matíc M12.

8.2 Montáž podporných nožičiek

Namontujte dve podnožky pomocou 4 dodaných skrutiek M6x40 a 4 matíc M6.

8.3 Montáž svorky rukoväte a rukoväte

Obe rukoväte namontujte, jednu vľavo, druhú vpravo. Použite dodané podložky (4 ks), svorky M8x45 (2 ks) a matice M8 (2 ks).

8.4 Montáž kolies

Každé koleso nasuňte na os. Do otvoru každej osi kolies vložte závlačku a konce závlačky ohnite, aby sa upevnili.

9 KONTROLNÉ FUNKCIE**9.1 Lankový štartér**

Na spustenie motora zľahka potiahnite rukoväť štartéra, kým nezacítite odpor. Potom ho rýchlo pustite.



Zabráňte tomu, aby sa rukoväť štartéra zachytila späť do motora. Jemne ju vráťte, aby ste predišli poškodeniu štartéra. Pri spustení motora lankovým štartérom, nastavte kľúčový spínač do zapnutej polohy (ON) a potiahnite rukoväťou štartéra.

9.2 Páka palivového ventilu

Palivový ventil sa nachádza medzi palivovou nádržou a karburátorom. Keď je páka ventilu v zapnutej polohe (ON), palivo môže tečť z palivovej nádrže do karburátora. Po zastavení motora vráťte páčku palivového ventilu do vypnutej polohy (OFF).

9.3 Piest sýtiča

Sýtič sa používa na dodávanie obohatenej palivovej zmesi pri štartovaní studeného motora. Dá sa otvoriť a zatvoriť manuálnym ovládaním piesta sýtiča. Potiahnite piest von smerom k ZATVORENEJ polohe, aby ste pri studenom štarte obohatili zmes.

9.4 Uzemňovacia koncovka

Uzemňovacia koncovka generátora je pripojená k rámu generátora, kovovým nevodivým častiam generátora a uzemňovacím koncovkám každej zásuvky.

9.5 Prerušovač obvodu DC

Chránič obvodu jednosmerného prúdu vypína obvod nabíjania batérie jednosmerného prúdu pri preťažení obvodu nabíjania jednosmerným prúdom v prípade výskytu problému s batériou alebo v prípade nesprávneho spojenia medzi batériou a generátorom.

9.6 Výstražný systém oleja

Výstražný systém oleja je určený na to, aby zabránil poškodeniu motora spôsobenému nedostatočným množstvom oleja v kľukovej skrini. Predtým, ako hladina oleja v kľukovej skrini môže klesnúť pod bezpečný limit, výstražný systém oleja automaticky zastaví motor (spínač motora ostane v zapnutej polohe). Výstražný systém oleja by nemal nahrádzať kontrolu hladiny oleja pred každým použitím.

Ak sa motor zastaví a opäť nespustí, skontrolujte hladinu oleja a až potom hľadajte problémy v iných oblastiach.

9.7 Istič striedavého obvodu

Istič striedavého obvodu obvod automaticky VYPNE v prípade skratu alebo výrazného preťaženia generátora na zástrčke. Ak sa istič striedavého obvodu automaticky VYPNE, pred opätovným ZAPNUTÍM ističa striedavého obvodu skontrolujte, či prístroj správne funguje a neprekračuje menovité povolené zaťaženie obvodu. Istič striedavého obvodu sa môže používať na ZAPNUTIE alebo VYPNUTIE napájania generátora.

10 KONTROLA PRED UVEDENÍM DO ČINNOSTI

10.1 Motorový olej



Motorový olej je hlavným faktorom, ktorý ovplyvňuje výkon a životnosť motora. 2-taktné motorové oleje bez obsahu detergentov poškadzujú motor, a preto sa neodporúčajú.

- Pred každým použitím skontrolujte hladinu oleja, pričom nechajte motor vypnutý a generátor položte na rovnú plochu.
- Použite 4-taktný motorový olej.
- Na všeobecné použitie pri každej teplote sa odporúča SAE 10W-30. Ak je priemerná teplota vo vašej oblasti v rámci uvedeného rozsahu, môžete použiť oleje s inou viskozitou uvedené v tabuľke. (Obr. 1-> A: Stupne viskozity SAE, B: okolitá teplota)
- 1. Vyberte uzáver hrdla olejovej nádrže a odmerku utrite dočista. (obr. 2)
- 2. Hladinu oleja skontrolujte ponorením odmerky do hrdla bez toho, aby ste ju zaskrutkovali.
- 3. Ak je hladina príliš nízko, doplňte po vrch hrdla olejovej nádrže odporúčaným olejom. (obr. 3)

10.2 Palivo

- Skontrolujte hladinu paliva a doplňte nádrž, ak je hladina paliva nízka.
- Palivo doplňajte opatrne, aby sa nevylialo. Palivo nedoplňajte nad záhyb filtra paliva.



Benzín je vysoko horľavý a výbušný a pri dopĺňaní paliva sa môžete popáliť alebo vážne zraniť.

- Zastavte motor a zamedzte prístupu tepla, iskier a plameňa.
- Palivo doplňajte len vonku.
- Rozliate palivo ihneď poutierajte.
- Používajte bezolovnatý benzín s min. oktánovým číslom 86.
- Tento motor je certifikovaný na používanie s bezolovnatým benzínom.
- Bezolovnatý benzín produkuje menej nánosov v motore a na zapalovacej sviečke a predlžuje životnosť výfukového systému.
- Nepoužívajte starý alebo kontaminovaný benzín alebo zmes oleja/benzínu. Zabráňte vniknutiu nečistôt alebo vody do palivovej nádrže.

10.3 Vzduchový filter

Vzduchový filter zabráňuje vstupu nečistôt a častíc do karburátora a spaľovacej komory motora.

Generátor nikdy neprevádzkujte bez vzduchového filtra! Spôsobilo by to nadmerné opotrebovanie motora!

Znečistený vzduchový filter spôsobuje znížený výkon motora, takže náplň filtra musíte pravidelne čistiť. (častejšie, ak zariadenie používate v prašnom prostredí.)

11 PREVÁDZKA



NEBEZPEČENSTVO : Pred prevádzkou : uzemnite generátor! Týmto spôsobom predídete statickému výboju (možnému zásahu elektrickým prúdom) a umožníte ochranu prostredníctvom ochranných zariadení (napr. zopnutiu spúšťacieho okruhu zvodovým prúdom) na pripojených zariadeniach.

Na pripojenie generátora na uzemňovací bod použite tienený vodič s minimálnym prierezom 1,5 mm² (napr. vodovodné alebo vykurovacie potrubie). Vodič pripojte na uzemňovacie pripojenie generátora a bezpečne ho utiahnite.



UPOZORNENIE : Generátor bol dodaný bez motorového oleja. Naplňte ho olejom, inak nenašartuje.

11.1 Naštartovanie motora



POZNÁMKA: Pred naštartovaním motora odpojte všetky záťaže od generátora.

1. Ubezpečte sa, že istič striedavého obvodu je vo vypnutej polohe. Spustenie generátora môže byť ťažké, ak je pripojená záťaž.
2. Páku palivového ventilu otočte do zapnutej polohy („ON“).
3. Sýtič bude zatvorený, ak je motor studený. Stlačte piest sýtiča do ZATVORENEJ polohy.
4. Spínač motora otočte do ŠARTOVACEJ polohy.
5. Zľahka ťahajte rukoväťou štartéra, kým nezacítite odpor a potom prudko potiahnite.

11.2 Pripojenie elektrických nástrojov/spotrebičov

Vložte zástrčku(y) elektrického spotrebiča(ov) do elektrickej zásuvky. (zdvihnite ochranné viečko zásuvky a vložte zaťaženie.

UPOZORNENIE :

Pred zapojením si overte, či je elektrický spotrebič vypnutý.

Ubezpečte sa, že celková záťaž je v rozmedzí menovitého výkonu generátora.

Ubezpečte sa, že zaťažovací prúd zásuvky je v rozmedzí menovitého prúdu zásuvky.

POZNÁMKA:

Keď sa počas prevádzky prerušovač vypne, generátor bol preťažený alebo došlo k skratu (napríklad môže byť pokazený pripojený stroj).

Generátor okamžite zastavte, skontrolujte pripojenú energiu, znížte ju, ak prekračuje menovitý výkon generátora. Skontrolujte elektrický spotrebič. Predtým, než prerušovač obvodu prepnete znovu do zapnutej polohy „ON“, nechajte zariadenie niekoľko minút vychladieť.



Väčšina zariadení poháňaných motorom si pri štarte vyžaduje viac energie ako je menovitý príkon. Neprekračujte limit prúdu špecifikovaný pre zásuvku. Ak preťažený obvod spôsobí vypnutie ističa striedavého prúdu alebo vypnutie chrániča obvodu striedavého prúdu, znížte elektrické zaťaženie obvodu, počkajte zopár sekúnd a potom zapnite istič striedavého obvodu alebo chránič obvodu striedavého prúdu.

11.3 Zastavenie



POZNÁMKA: Pred naštartovaním motora odpojte všetky záťaže od generátora.

1. Istič striedavého obvodu otočte do VYPNUTEJ polohy.
2. Spínač motora otočte do vypnutej polohy.
3. Páku palivového ventilu otočte do vypnutej polohy (OFF).



Núdzové zastavenie : Spínač motora prepnite do vypnutej polohy („OFF“). Motor sa okamžite zastaví.

11.4 Prevádzkový čas

V závislosti od typu, ktorý používate, ak spustíte generátor s plnou palivovou nádržou a necháte ho nepretržite bežať, prevádzková doba bude približne:

	Kapacita palivovej nádrže	Prevádzkový čas
POWX516	15 litrov	+/-7.5 h

Zobrazenie hladiny benzínu na vrchu palivovej nádrže ukazuje, koľko benzínu je približne ešte v nádrži.

11.5 Uzemňovací systém

Tento generátor má uzemňovací systém, ktorý spája komponenty rámu generátora s uzemňovacími svorkami vo výstupných zásuvkách striedavého napätia. Systém nie je pripojený k nulovému vodiču striedavého prúdu.

11.6 Prevádzka vo vysokých nadmorských výškach

Vo vysokých nadmorských výškach bude štandardná vzduchovo-palivová zmes karburátora nadmerne nasýtená.

Výkon sa zníži a spotreba paliva sa zvýši.

Výkon vo vysokých nadmorských výškach je možné zlepšiť nainštalovaním hlavnej palivovej trysky s malým priemerom do karburátora a nastavením skrutiek na voľné otáčky. Ak generátor vždy prevádzkujete v nadmorských výškach viac ako 1500 m (5000 stôp), musí tieto úpravy karburátora vykonať predajca.

Aj s vhodným nainštalovaním palivovej trysky karburátora sa výkon motora zníži o približne 3,5 % na každých 300 m (1000 stôp) nadmorskej výšky. Účinok nadmorskej výšky na výkon bude vyšší, ak nevykonáte žiadnu úpravu karburátora.



Prevádzka generátora v nižšej nadmorskej výške, na akú je nastavený karburátor, môže spôsobiť zníženie výkonu, prehriatie a závažné poškodenie motora spôsobené nadmerne riedkou zmenou vzduchu/paliva.

12 ÚDRŽBA/ČISTENIE

12.1 Dôležitosť údržby.

Dobrá údržba je potrebná pre bezpečnú, ekonomickú a bezporuchovú prevádzku. Zároveň pomáha znižovať znečistenie vzduchu.

POZNÁMKA: Pred čistením alebo vykonávaním údržby na generátore musíte vypnúť motor a zariadenie nechať vychladnúť!

ČISTENIE: Na čistenie krytu používajte handričku, ktorá nepúšťa chlípky, namočenú v roztoku vody a prostriedku na umývanie riadu. Počas čistenia dbajte na to, aby voda nepretiekla do vnútrajšku generátora.

12.2 Tabuľka údržby

Pravidelná údržba je nevyhnutná pre vynikajúci výkon a bezpečnú prevádzku.

Pravidelné servisné obdobie (2)	Poznámky	Kontrola pred uvedením do činnosti	Každé 2 mesiace alebo každých 20h	Každé 3 mesiace alebo každých 50h	Každých 6 mesiacov alebo 100h	Každých 12 mesiacov alebo 300h
Položka Vykonáva sa v každom indikovanom mesiaci alebo intervale prevádzkových hodín podľa toho, čo nastane skôr.						
Motorový olej	Skontrolujte	O				
	Vymeňte		O		O	
Vzduchový filter	Skontrolujte	O				
	Vyčistite			O(1)		
Nádobka pre usadeniny	Vyčistite				O	
Zapaľovacia sviečka	Vyčistite-nastavte				O	
	Vymeňte					O
Zachytávač iskier	Vyčistite				O	
Rýchlosť otáčok pri chode naprázdno	Skontrolujte-Nastavte					O
Vôľa ventilu	Skontrolujte-Nastavte					O
Spaľovacia komora	Vyčistite	Po každých 500 hod.				
Palivová nádrž a filter	Vyčistite				O	

Rúrka na palivo

Skontrolujte

Každé 2 roky (v prípade potreby vymeňte)

(1) Pri používaní v prašnej oblasti vykonávajte servis častejšie.

(2) Pri komerčnom používaní si zaznamenávajúte hodiny prevádzky, aby ste vedeli určiť správne intervaly údržby.

12.3 Výmena motorového oleja

Starý olej, aj v malom množstve, musí byť odovzdaný zbernému miestu na likvidáciu. Starý olej sa nesmie likvidovať s domovým odpadom, odpadovou vodou, ani do prírody.

Budete potrebovať 12 mm kľúč na skrutky a nádobu s dostatočnou kapacitou na zachytenie oleja (pozri kapacitu olejovej nádrže). Táto nádoba musí vojsť pod zátku výpustu oleja (ak je to potrebné, postavte generátor vodorovne na tehly alebo bloky).

- Položte podľa možnosti teplý stroj na rovný povrch (ak je motor studený, niekoľko minút ho zahrejte).
- Nádobu položte pod zátku výpustu oleja.
- Odstráňte zátku výpustu oleja. Olej úplne vypustite. (obr. 6)
- Skontrolujte zátku výpustu oleja, uzáver hrdla olejovej nádrže a tesniaci krúžok. Ak sú poškodené, vymeňte.
- Znovu nainštalujte zátku výpustu oleja.
- Doplňte motorový olej po hornú hladinu. (obr. 7)

12.4 Vzduchový filter (obr. 8)

Znečistený vzduchový filter bude obmedzovať tok vzduchu do karburátora. Aby ste predišli zlyhaniu karburátora, vzduchový filter pravidelne udržiavajte. Častejšia údržba sa vyžaduje, ak sa generátor prevádzkuje v extrémne znečistených oblastiach.

1. Roztvorte svorky krytu vzduchového filtra, vyberte kryt vzduchového filtra a vyberte filter.
2. Vzduchový filter umyte v roztoku umývacieho prostriedku a teplej vody, potom ho dôkladne opláchnite alebo umyte v nehorľavom roztoku, príp. v roztoku s vysokou teplotou vznietenia. Vzduchový filter nechajte dôkladne usušiť.
3. Vzduchový filter namočte do čistého motorového oleja a nadbytočný olej vytlačte. Motor bude počas prvého štartu dymiť, ak sa vo vzduchovom filtri ponechá priveľa oleja.
4. Znovu nainštalujte vzduchový filter a kryt.



UPOZORNENIE: Motor by nikdy nemal bežať bez prvku vzduchového filtra; dôsledkom by bolo nadmerné opotrebovanie piestu a/alebo valca. Čistenie vzduchového filtra:

12.5 Čistenie nádobky na palivové usadeniny (obr. 9)

Nádobka na usadeniny zabraňuje vniknutiu nečistôt alebo vody, ktoré sa môžu nachádzať v palivovej nádrži, do karburátora. Ak motor dlhšiu dobu nebežal, nádobka na usadeniny by sa mala vyčistiť.

1. Páku palivového ventilu otočte do vypnutej polohy (OFF). Vyberte nádobku na usadeniny, tesniaci krúžok a filter.
2. Vyčistite nádobku na usadeniny, tesniaci krúžok a filter v nehorľavom roztoku alebo v roztoku s vysokou zápalnou teplotou.
3. Filter, tesniaci krúžok a nádobku na usadeniny nainštalujte späť.
4. Otočte páku palivového ventilu do zapnutej polohy a skontrolujte, či nedochádza k netesnostiam.

12.6 Čistenie / nastavenie / výmena zapalovacej sviečky

Lahké štartovanie a optimálny chod motora sú možné len vtedy, ak je zapalovacia sviečka vyčistená a správne namontovaná.

- Odpojte zapalovací kábel od zapalovacej sviečky.
- Kľúč zapalovacej sviečky položte na zapalovaciu sviečku a odskrutkujte ju.
- Zapalovacia sviečka by mala mať svetlo- až tmavohnedú farbu (štandardná farba elektród: trieslová farba). Čierna zapalovacia sviečka signalizuje, že zmes je príliš bohatá (príliš dlho používaný sýtič, častý chod na krátku dobu).
- Zapalovaciu sviečku vyčistíte pomocou kefy na zapalovaciu sviečku. (Má medené štetiny - nepoužívajte oceľovú kefu, poškodíte tak zapalovaciu sviečku!)
- Prístrojom skontrolujte rozstup elektród. Mal by sa nachádzať v rozsahu od 0,6 mm do 0,8 mm. Ak je to potrebné, nastavte rozstup opatrným ohýbaním elektródy. Ak je medzera príliš široká, zapalovacia iskra je príliš slabá alebo úplne chýba. Ak je medzera príliš malá, elektróda zhorí a sviečka nebude spoľahlivo vytvárať iskry. 0.8 mm
- Ak sa elektróda prepáli, alebo sa poškodí keramický izolant, zapalovaciu sviečku vymeňte. Použite zapalovacie sviečky s rovnakými špecifikáciami.
- Zapalovaciu sviečku znovu nainštalujte do krytu a rukou ju priskrutkujte. Zapalovacia sviečka sa musí dať veľmi ľahko zaskrutkovať. - ak nie, znovu ju odskrutkujte, skontrolujte, či sa v závitě nenachádzajú cudzie telesá a znovu zaskrutkujte (rovno).
- Použite kľúč na sviečku, aby ste rukou utiahnutú sviečku dotiahli o ďalšiu štvrtinu otáčky, ale nie viac, pretože by sa zničil závit.
- Znovu pripojte zapalovací kábel k zapalovacej sviečke a ubezpečte sa, že je pevne osadený.

12.7 Clona tlmíča

Ak motor bežal, budú motor a tlmíč veľmi horúce.

Kým je motor a tlmíč horúci, nedotýkajte sa ich žiadnou časťou tela, ani odevom, keď ich idete kontrolovať alebo opravovať.

- Odstráňte chránič tlmíča a clonu tlmíča.
- Z clony tlmíča vyčistíte pomocou drôtenej kefy karbónové usadeniny.
- Skontrolujte clonu tlmíča. Ak je poškodená, vymeňte ju.
- Nainštalujte clonu tlmíča a chránič tlmíča.

13 SERVIS / OPRAVY

- Opravy smie vykonávať len špecializovaný personál. Na tento účel preto kontaktujte špecializovaný servis.
- Pri opravách sa smú používať len diely, ktoré sa zhodujú s pôvodnými dielmi stroja. Tento stroj obsahuje elektrické a mechanické časti, ktoré sú potrebné na ochranu pred zdrojmi nebezpečenstva.

14 TECHNICKÉ ÚDAJE

GENERÁTOR	Typ	Kefa
	Regulátor napätia	autom. reg. napätia
	Max. výkon	5400 W
	Menovitý výkon	5000 W
	Striedavé napätie	230 V
	Frekvencia	50 Hz
	Fáza	Jedna fáza
	Účinník	$\cos\varphi=1,0$
	Stupeň ochrany	IP23M
	Výkonnostná trieda	G1

		DJ188F
MOTOR	Typ	Nútené chladenie, 4-taktný, OHV, benzínový motor
	Vŕtanie x zdvih mm x mm	88x64
	Objem valcov	389 cm ³
	Max. výkon	13HP / 3600 ot./min.
	Palivo	Bezolovnaté, EURO 95/98
	Kapacita palivovej nádrže	25 liter
	Menovitá nepretržitá prevádzka	+/-7.5 hodín
	Mazací olej	SAE10W-30
	Kapacita mazacieho oleja	1.1 liter
	Systém štartovania	Lankový štartér
	Zapaľovacia sústava	T.C.I.
	Zapaľovacia sviečka: Typ	F7RTC
	Rozmery DxŠxV	810 x 550 x 580 mm
	Čistá suchá hmotnosť	80 kg

15 HLUK

Hodnoty hluku namerané podľa príslušnej normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku LpA	76 dB(A)
Hladina akustického výkonu LwA	97 dB(A)



POZOR! Hladina akustického výkonu môže prekročiť 85 dB(A). V takomto prípade musíte používať individuálne chrániče sluchu.

16 PREPRAVA / SKLADOVANIE

- Ak motor ešte obsahuje motorový olej a/alebo benzín, môže byť prepravovaný a skladovaný len vo zvislej polohe.
- Ubezpečte sa, že palivový kohút je zatvorený a že vypínač motora je vo vypnutej polohe „OFF“.
- Zabráňte dopadu priamych slnečných lúčov, predovšetkým ak zariadenie prepravujete vo vozidle alebo karavane. Horúčava môže spôsobiť vyparenie benzínu z karburátora, čo môže vytvárať výbušný plyn.
- V prípade otrasov alebo vibrácií, (napr. pri prechode cez poľnohospodársku oblasť) môže malé množstvo benzínu uniknúť cez pretok karburátora. Dávajte pozor na príznačný zápach.

Dlhodobé uskladnenie

Dlhodobé uskladnenie vášho stroja si vyžaduje niekoľko prípravných postupov, ktoré majú predchádzať poškodeniu.

16.1 Vypustíte palivo

- Vypustite palivovú nádrž, uzáver palivovej nádrže a plavákovú komoru karburátora.
- Najte za pohárík motorového oleja SAE 10W30 alebo 20W40.
- Nádrž pretraste.
- Nadmerný olej vypustite.
- MOTOR Najte za asi jednu polievkovú lyžicu motorového oleja SAE 10W30 alebo 20W40.
- Na niekoľkonásobné prevrátenie motora (s vypnutým zapaľovaním) použite lankový štartér.

- potiahnite lankovým štartérom, kým nezacítite kompresiu.
- Prestaňte ťahať.
- Vyčistite vonkajšok generátora a naneste antikorózný prípravok.
- Generátor skladujte na suchom, dobre vetranom mieste.
- Generátor musí ostať vo vodorovnej polohe.



Poznámka: Po dlhodobom skladovaní: pred spustením vymeňte motorový olej

- Miesto uskladnenia: priestor by mal byť suchý a bezprašný. V prípade potreby prikryte generátor handrou.

17 ODSTRANOVANIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Motor sa nespúšťa.	Je v nádrži palivo?	Doplňte palivovú nádrž.
	Je v motore dostatok oleja?	Pridajte odporúčaný olej.
	Je zapalovacia sviečka v dobrom stave?	Znovu nastavte vzdialenosť elektród a zapalovaciu sviečku osušte. V prípade potreby ju vymeňte.
	Dochádza palivo do karburátora?	Vyčistite nádobku na palivové usadeniny.
V zásuvke striedavého napätia nie je elektrina	Je istič striedavého obvodu zapnutý?	Zapnite istič striedavého obvodu.
	Skontrolujte, či elektrický prístroj alebo zariadenie nemá nejaké chyby.	Vymeňte elektrický prístroj alebo zariadenie. Elektrický prístroj alebo zariadenie odnesť do opravovne pre elektrické zariadenia.

18 ZÁRUKA

- Záručná lehota poskytovaná na tento výrobok je 36 mesiacov a začína plynúť dňom zakúpenia prvým používateľom.
- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, okrem: batérií, nabíjačiek, chybných súčastí, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu ako napr. ložiská, kefy, káble a zástrčky alebo príslušenstvo ako vrtáky, vrtné korunky, pílové listy atď.; nezahŕňa poškodenia alebo chyby spôsobené zlým zaobchádzaním, nehodami alebo pozmeňovaním, ani náklady na prepravu.
- Poškodenie a/alebo chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, tiež nespadajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme ani žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.
- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Viac informácií získate na tel. čísle 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku si zároveň nemožno uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo závažnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré

nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerešpektovaním pokynov v návode), neodbornej montáže, zásahu bleskom, chybného sieťového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.

- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenia alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.
- Vyhradzuje si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný. (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefiiek,...)
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovať ako doklad o dátume zakúpenia.
- Náradie musíte vrátiť v nerozobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku liatom pod tlakom, ak v ňom bolo vaše náradie dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.

19 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky bezpečným spôsobom.

Odpad z elektrických výrobkov sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zberňa na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu. Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

20 VYHLÁSENIE O ZHODE

**varo**

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGICKO vyhlasuje, že

Výrobok:	Generátor
Obchodná známka:	POWERplus
Model:	POWX516

je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc, založených na uplatňovaní európskych harmonizovaných noriem. V prípade neoprávnených modifikácií tohto zariadenia sa stáva toto vyhlásenie neplatným.

Európske smernice (vrátane príp. ich novelizácií):

2006/42/EC		
2014/30/EU		
2000/14/EC	Annex VI	LwA
	Measured	95dB(A)
	Guaranteed	97dB(A)
	Notified Body	TuV Rheinland - DE

Európske harmonizované normy (vrátane, ich príp. novelizácií):

EN ISO 8528-13 : 2016
EN55012 : 2007
EN61000-6-1 : 2007

Dolu podpísaný koná v mene a so splnomocnením vedenia spoločnosti,

Philippe Vankerkhove
Manažér certifikácie
12/08/2021, Lier - Belgium